

BEITRAG 600€ - COVID 19 - INDENNITÀ 600€

Antragsteller/richiedente:

Patronatsvollmacht und Ausweis beilegen/*allegare mandato d'assistenza patronato e documento d'identità*

Name - *Nome*: _____

Geburtsdatum/ort - *Data e luogo di nascita*: _____

Steuernummer - *codice fiscale*: _____

Wohnhaft in - *residente a*: _____

Adresse - *indirizzo*: _____

Tel: _____ E-Mail _____

beantrage den Beitrag COVID 19 d.l. 18 vom 17/03/2020 für:
richiedo l'indennità COVID- 19 d.l. 18 del 18/03/2020 per:

***Freiberufler und Arbeiter mit Projektvertrag (CoCoCo) (Art. 27), welche in der versicherungsrechtlichen Sonderverwaltung des NISF/INPS (gestione separata) eingeschrieben sind;
Professionisti e lavoratori con rapporto di collaborazione coordinata e continuativa (art. 27) iscritti alla Gestione separata dell'INPS;***

- Freiberufler mit MWST. Nr. mit Einschreibung in die versicherungsrechtliche Sonderverwaltung des NISF/INPS (gestione separata)
Libero professionista titolare di partita iva e iscritto alla Gestione separata dell'INPS
- Beteiligung an Gemeinschaftsstudios/einfache Gesellschaften („studio associato/società semplice“), MWST. Nr. mit Einschreibung in die versicherungsrechtliche Sonderverwaltung des NISF/INPS (gestione separata);
Partecipante a studio associato/società semplice, P.IVA e iscritto alla gestione separata dell'INPS;
- Freier Mitarbeiter (CoCoCo) mit Einschreibung in die versicherungsrechtliche Sonderverwaltung des NISF/INPS (gestione separata);
Lavoratore con rapporto di collaborazione coordinata e continuativa Iscritto alla gestione separata;

**Selbständige welche in der Sonderverwaltung der allgemeinen
Pflichtversicherung AGO eingeschrieben sind (Art.28);
*Lavoratori autonomi iscritti alle Gestioni speciali dell'AGO (art. 28);***

- Handelstreibende;
Commercianti;
- Handwerker;
Artigiani;
- Landwirte/Bauern/Halbpächter;
Coltivatori diretti, coloni e mezzadri;

**Saisonsarbeiter des Tourismus und der Kuranstalten (Art. 29);
*Lavoratori stagionali del turismo e degli stabilimenti termali (art. 29);***

- Tourismus;
turismo;
- Kuranstalten;
stabilimenti termali;

Für den Anspruch auf diese Zuwendung als Saisonarbeiter im Tourismus oder der
Kuranstalten erkläre ich:

- dass mein letzter gemeldeter Arbeitstag zwischen 01.01.2019 und 17.03.2020 war
und
dass ich am 17/03/2020 kein Arbeitsverhältnis inne hatte.

*Per il diritto al contributo come lavoratore stagionale del turismo o degli stabilimenti
termali dichiaro che:*

- l'ultimo giorno contributivo si colloca tra 01/01/2019 e 17/03/2020*
e
che alla data del 17/03/2020 non ho in essere un rapporto di lavoro

**Landwirtschaftliche Arbeiter (Art. 30);
*Lavoratori del settore agricolo (art. 30),***

- Arbeiter mit befristetem Arbeitsverhältnis (OTD);
Operaio a tempo determinato (OTD);
- Mitarbeitendes Familienmitglied in der Landwirtschaft;
compartecipante familiare;
- Künstler und Kunschtchaffende im Schaustellergewerbe (art. 38);
Lavoratori dello spettacolo (art. 38);

IBAN: _____

Weiteres erkläre ich,

- dass ich das Patronat SBR im ASGB von der Verantwortung von jeglichen Falschaussagen bzw. Falschangaben befreie;
- dass ich kein Bürgereinkommen (reddito di cittadinanza) beziehe;

Inoltre dichiaro,

- *di esonerare il patronato SBR nell' ASGB di ogni responsabilità quanto riguarda dichiarazioni e testimonianze false;*
- *di non percepire il reddito di cittadinanza;*

Datum _____

Unterschrift _____

Anlage/allegato 1 – Patronatsvollmacht/delega del patronato

Anlage/allegato 2 – Ausweiskopie/copia carta d'identità